2017年11月19日 November 19, 2017 主日崇拜程序 Sunday Service Program

廖乐	Prelude	司琴	Pianist
诗歌	. Hymns of Praise	Song	Leader

唱哈利路亚- Sing Hallelujah 尽情的敬拜 - Whole Hearted Worship 破碎器皿 - Broken Vessels

牧祷 Pastoral Prayer 罗开华牧师 Rev. Daniel Luo 证道 Sermon 罗开华牧师 Rev. Daniel Luo

> 2017 主题 Theme 我要成长 I want to grow 第四部分 Part Four: 灵命上的成长 Growing in Spirit (5)

感谢的心 Thankful heart (歌罗西书 Colossians 2:6-7)

- 1. 扎根、建造 Rooted and built up in him
 - 2. 信心坚定 Strengthened in the faith
- 3. 满有感谢的心 Overflowing with thankfulness

迎新 Welcome 领会	Worship Leader
报告 Announcement	Worship Leader
奉献祷告 Offering Prayer	Worship Leader
殿岳 Postlude	司 楘 Pianist
若您有任何需要,牧师和执事们愿在聚会后与您谈话和	祷告。
	C

Our pastor and deacons are available to talk and pray with you after the service.



欢迎今天第一次来教会的新朋友与弟兄姊妹。 Welcome newcomers!

报告事项 Announcements

- 1. 主日聚会后,在楼下有聚餐, 欢迎大家留下来参加。 We will have fellowship lunch after Sunday Service. You are welcome to join us!
- 2. 11 月 26 日教会庆祝感恩节,有感恩见证会和一家一菜的感恩节聚餐。鼓励弟兄姐妹来分享感恩见证!要分享见证的弟兄姐妹请向罗牧师报名,以便安排分享时间! Our church will celebrate Thanksgiving on Nov 26th, and we will have testimony sharing and potluck. If you would like to share your testimony, please contact Rev. Daniel Luo.
- 3. 教会已经注册好微信的公众号"兰城华人全经教会", 求神使用。Our church registered the official account on Weichat. We pray that God will use it for His good.
- 4. 原定于11月19日的洗礼因场地原因需要往后推迟,具体时间需要另行通知。 此果已经信主的弟兄姐妹,可以向罗牧师报名,以便安排受洗课程。 Due to the space issue, the baptism on November 19 is cancelled. We will update the new date to you once we get the confirmation. If you want to get baptized, please contact Rev. Daniel Luo to arrange baptismal class.
- 5. 本周三 (11/22) 6:45pm-7:45pm 在 412 室的祷告会 暂停一次。 The prayer meeting of this coming Wednesday (11/22) is canceled.
- **6.** Calvary Guest WIFI Password: Pursuing Life

祷告,感谢,赞美

Prayer, Thanksgiving & Praise Requests

- 1. 11月9日 Timo & Connie 書添一子 Theo, 6lb 14oz。 求神保守 Connie 身体的康复。 Congradulations to Timo and Connie that Connie gave birth a baby Boy, Theo, on Novemeber 9th. Pray that God will take care of mother's recovery.
- 2. 感谢神上周的会员大会这出两位执事, 加上现任的 3 位执事, 2018 年共有 5 位执事。 Praise God that two deacons were elected last Sunday. Five deacons will serve in our church in the Year of 2018.
- 3. 感恩节的聚会祷告/ 求神给我们大家一颗感恩的心。
 Pray for the prayer meeting on Thanksgiving that God will give us a thanksful heart.
- 4. Amy Tsai 姐妹 9/26-11 月底到台湾嘉义的监狱参与宣教。 求神赐福异使用。Sister Amy Tsai has gone to Taiwai to share the gospel to the people in prison. We pray that God's blessing on her, and use her.

小组聚会 Small Group Meetings

🚇 11 月 19 日在庄恒发弟兄家有广东话小组团契。

活动预告 Upcoming Events

□ 11 月 26 日教会庆祝感恩节,有感恩见证会和一家一菜的感恩节聚餐。

Our church will celebrate Thanksgiving on Nov 26th. We will have testimony sharing and potluck.

上周出席人数 Last Week's Attendance Information:

09:30 am 中文成人主日学	Chinese Adult Sunday School	G 106	18
11:00 am 主日崇拜	Sunday Worship Service	Chapel	97
11:00 am 儿童崇拜	Children's Church	ED 401/402	13
11:00 am 青少年主日学	Youth Sunday School	ED 315	9
06:45 pm 周三祷告会	Wednesday Prayer Meeting	ED 412	11

上周奉献表 Financial Information:

奉献可投进在后面长桌上的奉献箱 向 Please put your offering to the offering box located on the long table at the back.	2017	上周奉献总额 Last Week Received
一般 General Fund	\$ 2,600.00	\$ 1,89000
差传 Missions Fund	\$ 981.00	\$ 385.00
建堂 Building Fund	\$ 96.00	\$150.00
爱心 Love Fund	\$ 67.00	\$20.00
合计 Total	\$ 3,744.00	\$ 2,445.00

主日崇拜服事表 Worship Schedule:

	≉周 This Sun. 11/19	下周 Next Sun. 11/26
讲员 Speaker	Rev. Daniel Luo	Rev. Daniel Luo
翻译 Translator	Doreen Tang	Steve Chen
领会 Worship Leader	Stveve Chen	Phat Trang
领诗 Song Leader	Steve Chen	Violet Chen
司琴 Pianist / Guitarist	Joanne Putri	Brenda Balmer
当值执事 Deacon on Duty	James Zhan	Phat Trang
招待 Ushers	Guang Yang & Janet Jiang	Sandy Tat & Susan Lee
音数 Sound/Set Up	Eric Ding, Moses Le	Qun Yu, Moses Le
PowerPoint Operator	Eunice Tao	Michelle Wang
◆餐 Holy Communion		

教会午餐服事表 Lunch Service Schedule:

	Nov 19, Fellowship Lunch
摆桌椅 Set up tables	Mosee Le, Guang Yang, Russel Sun, Lindsay Song, Russel Sun
收拾 Clean up	Eric Ding, Zhiqiao Wu, Qun Yu
垃圾 Trash	Zhiqiao Wu, XIngshun Gao
分菜 Serve dishes	Yuezheng Song, Susan Lee
茶水 Water	Sarah Tsang, Yizheng Huang
拿午餐 Pick up food	Wenbo You

中文成人主日学 Chinese Adult S.S. (9:30 am - G106)

	今季课程;《旧约-律法书》	
日期 Date	₤ 数 Topic	带领人 Teacher
11/19 /2017	第十一课:申命记 (一)-爱的劝勉	James Zhan
11/26 /2017	第十二课:申命记 (二)-爱的实践	Xingshun Gao

日期 Date		Teacher
11/19/2017	Class 1	Lan Xie
11/19/2017	Class 2	Deborah Fan

青少年主日学 Youth Sunday School (11:00am Rm 315)

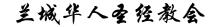
本季课程:	Life principles from the wo	omen of the Bible
日期 Date	₤數 Topic	导师 Teacher
11/19/2017	A Thankful Heart	Zhiqiao Wu

周三祷告会 Wednesday Prayer Meeting (6:45pm - Room 412)

Date	主题 Topic	
11/12/2017	暂停一使 Cancel	

2017 教会执事 Church Deacons / Deaconess

2017 404 01141011 204001107 2040011000
陈思迪 Steve Chen, Student & Campus Ministries
惠兴顺 Xingshun Gao, Vice Chairman/York Area Coordinator
黄一贞 Yizhen Huang, Caring
券康尼 Connie Tantra, Treasurer
產恒发 Phat Trang, Chairman
林昭玲 Amy Tsai, Treasurer
ほみ芹 Michelle Wang, Mission
異志峤 Zhiqiao Wu, Youth Ministry/York Area Coordinator
詹俊氏 James Zhan, Adult Education





CHINESE BIBLE CHURCH OF LANCASTER Church Pastor: 罗奇华牧师 Rev. Daniel Luo 1051 Landis Valley Road, Lancaster, PA 17601 Phone: (717) 341-0588; Website:

www.cbclpa.org

主日崇拜 Sunday Service November 19, 2017, 11:00 a.m.

教会主题 Church Theme 2017:

我要成长 I want to grow



邓弗所书 Ephesians 4:11-16

他所赐的,有使徒,有先知,有传福音的,有牧师和教师,为要成全受徒,各尽其职,建立基督的身体,直等到我们众人在真道上同归于一,认识神的儿子,得以长大成人,满有基督长成的身量,使我们不再作小孩子,中了人的诡计和欺骗的法术,被一切异教之风摇动,飘来飘去,就随从各样的异端;惟用爱心说诚实话,凡事长进,连于无首基督,全身都靠他联络得合式,百爷各按各职,距着各体的功用彼此相助,便叫身体渐渐增长,在爱中建立自己。

So Christ Himself gave the apostles, the prophets, the evangelists, the pastors and teachers, to equip his people for works of service, so that the body of Christ may be built up until we all reach unity in the faith and in the knowledge of the Son of God and become mature, attaining to the whole measure of the fullness of Christ.

Then we will no longer be infants, tossed back and forth by the waves, and blown here and there by every wind of teaching and by the cunning and craftiness of men in their deceitful scheming. Instead, speaking the truth in love, we will in all things grow up into him who is the Head, that is, Christ. From him the whole body, joined and held together by every supporting ligament, grows and builds itself up in love, as each part does its work.